



世界に希望を生み出そう



2023-24 年度 山形南ロータリークラブ会長方針

「伝統を受け継ぎ 未来に向けて『奉仕と親睦』を楽しもう」 山形南ロータリークラブ会報

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT2800

RI会長：ゴートン R.マッキナリー 2800地区ガバナー：伊藤 三之 ガバナー補佐：林 政俊
会長：浅野 裕幸 幹事：本間 安信 会報・史料委員会 委員長：渡邊 清則
委員：金田 亮一 松田 勝行 鈴木 孝幸 曾我 享宏 瀬野 敏和

第2412回例会

2024- 4/23(火) 天気(曇)

□例会場：パレスグランデール
□点 鐘：PM 12:30 浅野 裕幸 会長

□司会進行 (SAA)：丹野 善将 君
□ロータリーソング：「我等の生業」

会長挨拶

— COOL JAPAN 山形を語る Part-12 —



皆様こんにちは。本日は山形南RCが誇る国際奉仕企画「COOL JAPAN 山形を語るPART12」です。NHKで放映された外国人から見た日本?的な企画は、実は私が入会した2012年の5月に第1回目がスタートしました。つまり私の山形南RCでの活動はこの「COOL JAPAN 山形を語る」と共にあったと言っても過言ではありません。この企画は言うまでも無くMr.山形南ロータリー稲村佳宏会員のご努力ご尽力によって長年開催されてきました。2022年5月に執り行われた「山形南RC50周年記念式典」では「記念講演」として開催されるなどし、多くのロータリアンに素晴らしい企画として喝采されました。

「RCにおける国際奉仕は、国際間の理解、親善、平和を推進するために会員が行う全ての活動を意味します。これらの活動は、書物を読むことや通信、更には他国の人を助けることを目的とするクラブの活動を通じて、他国の人々とその文化や慣習、

功績、願い、問題に対する認識を培うことによって行われます。」とあります。つまり国際的な視野でお互いを理解し親善を図ったり、助け合ったり、異文化や習慣、問題点などを認識しあったりする事のようなのです。まさにこの「COOL JAPAN 山形を語る」に凝縮されていると感じます。

インパウンドであったり、外国人の働き手であったり、我々の生活は一昔前に比べ、格段に国際化しています。観光地に行けば多くの外国人がいます。また、日本の企業で働く外国人も年々増加しています。ロータリアンは日々の活動の中でこの「国際奉仕」を実践しています。一般の方々より国際的な感覚が多いはず。こういった環境の中、外国人に対しての接し方や考え方、偏見などにリーダーシップを発揮し、国際間の理解、親善、平和を推進していくのも我々ロータリアンの勤めではないでしょうか？

今日はその第12回目になります。稲村佳宏国際奉仕委員長の長年のご尽力とご苦勞に敬意を表します。本日もよろしくお願いたします

幹事報告 本間 安信 幹事

1. 本日、当クラブの定款・細則をお配り致しました。
2. 5月の日程に関して諸々変更ありましたので、お伝えします。まず5月7日は祝日週の為、休会。5月14日は七日町ワシントンホテルにて12時30分より通常例会。5月21日は楽天球場見学バスツアー例会の為、8時30分パレスグランデール集合となります。5月28日はパレスグランデールにて通常例会です。

- 大久保章宏君 本号さん入会おめでとうございます。先日、南陽RC60周年記念式典に行ってきました。
- 長沢 一好君 4月23日は弊社の創立記念日です。50日目に入ります。
- 菊地 賀治君 次年度ガバナー補佐です。よろしくお願いたします。
- 本号光一郎君 これから宜しくお願いたします。
- 本間 安信君 山形県観光アカデミーの副理事長を仰せつかりました。頑張ります。
- 土田 貴英君 本日、初めての仕事いたします。(次年度幹事)

委員会報告

☑ニコニコBOX 谷口 義洋 君

- 浅野 裕幸君 本日は稲村委員長ありがとうございます。職業奉仕で楽天モバイルパーク見学ご参加よろしくお願いします。
- 稲村 佳宏君 COOL JAPAN宜しくお願いたします。
- 鈴木 孝幸君 妻の誕生祝いありがとうございます。また、中津RC訪問旅行ありがとうございました。
- 間木野仁美君 本号さん入会おめでとうございます。
- 石山 祐介君 本日の例会後次年度クラブ協議会宜しくお願いたします。



新入会員紹介
本号光一郎 君

第一生命保険株式会社
山形支社 支社長
スポンサー
大久保章宏君



本日の料理
ハンバーグステーキ
チャリアピンソース
本日のポタージュ
ライス、サラダ
プチデザート

例会場／パレスグランデール 例会日／毎週火曜日 12:30～13:30

事務所／山形市十日町1-1-26 歌懸稲荷神社 社務所ビル 2F TEL.023-632-7777 FAX.023-624-5200

山形市内 例会日案内

月曜日 山形西 山形イブニング
火曜日 山形中央
水曜日 山形
木曜日 山形北
金曜日 山形東



COOL JAPAN 山形を語る Part-12

国際奉仕委員会 委員長 稲村佳宏君



本日の例会を担当致します、国際奉仕委員会の稲村です。宜しくお願い致します。それでは、ゲストの方に入って頂きます前にエスコート役は、国籍奉仕委員会 熊谷一幸委員です。

ようこそ山形南ロータリークラブの例会にお越しいただき、ありがとうございます。お二人を簡単にご紹介致します。イギリス国籍のジェシカ・スピードさんとウクライナ国籍のマジャノウスカ アナスタシアさんです。どうぞお座り下さい。

始める前に、ウクライナのアスティアさんへの質問の事でお話しておきたい事があります。ロシアの軍事進攻による悲惨な戦争が2年以上も続いている現在、質問をどうしようか悩みました。「思い起こせば、2022年11月鶴岡での地区大会の懇親会で声をかけて連絡先を交換して、2023年11月に浅野会長同席のもと4人と食事をしながら面談をして、今日に至りました。」考えた末に、アスティアさんに今日1日、いや1時間だけ悲惨な戦争の事を一時「棚明け」にして同じ質問でやってもらえませんか、おうかがいして了解を得ました事を伝えておきます。



マジャノウスカ
アナスタシア様(21歳)

国 籍：ウクライナ キーウ
在日年数：1年
家 族：叔父・父・母・姉・妹
趣 味：読書
仕 事：大学生山形大学



ジェシカ・スピード様
(26歳)

国 籍：イギリス ブライトン市
在日年数：3年
家 族：父・母
趣 味：ゲーム・ライブ・言語の勉強
仕 事：記者・編集者
ジャパンタイムズ株式会社



1. 自己紹介とあなたの国を、PRして下さい。



私はジェシーです。イギリスのブライトン市の出身です。山形には2022年4月に来て、現在3年目に入っています。以前は山形県庁で国際交流員として働いていましたが、今年の1月にジャパンタイムズに転職しました。ジャパンタイムズは日本の最大の英語新聞で、ニューヨークタイムズの姉妹新聞です。記者として勤めています。仕事は主にリモート勤務ですが、山形での生活がとても楽しいので、東京に引っ越す代わりに、今のところ山形に住み続けることにしました。

趣味は言語を学ぶことです。英語と日本語以外に、フランス語とノルウェー語を勉強しています。ビデオゲームとライブも好きです。

家族はみんなウクライナのキーウに住んでいます。妹だけはイギリスのウェールズで勉強しています。

趣味はコーヒーを淹れることで、ウクライナのコーヒー文化も楽しんでいます。今もコーヒーショップでバイトしていますので、日本のコーヒー作りの伝統を学ぶことが出来ました。

ウクライナは豊かな歴史と文化、美しい自然、そして活気に満ちた都市が特徴です。ウクライナは多様な文化や伝統を持ち、美しいカルパチア山脈や黒海沿岸のリゾート地など、魅力的な観光スポットが数多くあります。また、ウクライナ料理も美味しいです。ソウルフードのポルシチやヴァレニキは定番です。



こんにちは、私はウクライナ出身の、マジャノウスカ アナスタシアと申します。

キーウ大学の学生で、現在は山形大学に留学し日本に来て1年になります。昨年20歳になり、他の学生と一緒に誕生日を祝いました。ウクライナでは、東洋言語学部で専攻は日本語と世界文学です。空き時間には、ウクライナ文学や日本文学を含む読書をしています。

2. ロータリークラブを知ってますか？



日本に来るまでは、ロータリークラブがどういうことか知りませんでしたが、山形県国際交流協会のシアンに教えてもらいました。



UKR

ロータリークラブの皆さんは世界中の学生が留学するのを支援しています。山形大学の尤(ユウ)先生からロータリークラブのことを教えてもらいました。来学期には私のウクライナ大学のクラスメートが来る予定です。尤先生の手続きで財政支援の手配してもらいました。山形での生活を楽しんでほしいと心から望んでいます。

初めてロータリーの活動について知った時、多くのプロジェクトを支援していることに驚きました。それは日本や他の国の未来に投資するものですね。

3. あなたが初めて日本に来た時、山形に来た当時どんな事を感じましたか？ (衣・食・住・観光等で驚いたこと、困ったこと)



UKR

東京から山形までの切符を事前にかかっていなかったため、日本に着いてすぐに問題になりました。初めて複雑な東京の地図を見て、新幹線の切符を買いました。

道に迷ってしまうのではないかと、日本語で間違えて切符を買ってしまうのではないかととても怖かったです。この経験は非常に印象的でした。

山形に来て覚えた方言は

山形に来てから山形弁を学んだことは大事だと思います。そのような言葉は、大学などで学ぶことができませんので、最初に聞いたときは意味が理解できなかったです。山形弁のような方言は、日本語を学ぶ者にとって興味深く特別なものだと思います。

日常的に使われていることを知ると、地域の魅力や独特さをより理解できると思います。日本に来る前から日本語と文化の勉強をしていたので、いろいろな事に備えていました。しかし、いくつかのことが私を驚かせました。

山形弁で最初に覚えた単語は、「行くべ」でした。大学の先生が使っていました。興味を持ち、その後覚えた言葉には、「食う」と「んだべ」があります。

日本(山形)で好きになった食べ物は

料理や伝統に関する勉強は多くしたのに、実際の経験は比べることはできません。ですから、初めて日本でカレーを食べたとき、その美味しさに驚きました。特にとんかつカレーは今私の大好物になりました。

日本(山形)で嫌いな食べ物は

日本の食べ物は好きですが、残念ながら、納豆だけは私には合いません。

山形の観光地で好きなのは

山形市で私が一番好きな場所は馬見ヶ崎川です。桜の季節には特に美しいので、今が行くのに最適な時期だと思います。また、友人とのバーベキューイベントの集まりの場所としても最適で、美しいだけでなく、楽しくていい場所ですよ。



GBR

山形に行く前に、名古屋に1年間留学していました。大学3年生の時でした。最初は周りのこと

が何も理解できず、とても大変でしたが、その経験から早く学ぼうと思うようになりました。その間、ホストファミリーと住んでいました。今でもよく連絡を取ったり、仲良くしています。

日本(山形)で好きになった食べ物は

日本の食べ物が大好きで、特に麺類が好きです。辛味噌が一番です。また、鍋も大好きで自宅でもよく作ります。鍋は得意料理です。

日本(山形)で嫌いな食べ物は

しかし、生魚アレルギーのため、寿司や刺身は食べられません。また、よく聞かれますが、納豆は食べたことがありません。

山形の食べ物では、玉こんにゃくがあまり好きではありませんが、県産のフルーツは本当にうまいです。山形のさくらんぼは特においしいと思います。果物狩りもとても楽しいです。

山形の観光地で好きなのは

山形で一番好きな街は酒田です。相馬楼や山王クラブなど、穴場がたくさんあります。以前、県庁で働いていた時には、クルーズ船の乗客の通訳をするために結構行っていました。また、加茂水族館も大好きで、クラゲドリームシアターはまるで壮観だと思います。

山形に来て覚えた方言は

山形の年配の方の訛りがかなり強くて、最初来県したとき何を言っているのか全くわかりませんでした。県庁の入庁日に周りに「んだ」「んだんだ」を聞いて、結構ショックを受けました。「教科書の日本語と全然違う！どうしよう！」と思いました。今はだいぶ慣れてきました。

「け」「食う」のダイアログも好きです。世界一短い会話と言ってもいいでしょう。

4. 母国と日本(山形)を比較して文化や生活様式環境などの考え方と行動について？



GBR

実は、イギリスの文化と国民性が日本と似ていると思います。礼儀正しさが重視され、列に並ぶのも好きです。日本と同じく、イギリスには遠慮しがちの人が多いです。

イギリス人は日本人に比べて、ワークライフバランスが取れていると思います。通常、朝10時から夕方5時まで働き、残業はほとんどありません。また、28日間の有給休暇も取得することができます。これは、外国人のわたしにとって慣れるのが難しいことのひとつです。

山形の温泉はいいかがですか

日本人ではありませんが、毎日の生活に日本の習慣を取り入れようと努力しています。日本の文化でとても楽しいことのひとつは、毎日お風呂に入ることです。イギリスにもお風呂はありますが、とても疲れているときにしか入りません。日本人はいつも疲れているのかもしれないね！いずれにせよ、お風呂は本当に楽しいです。銭湯や温泉もどちらも好きで、少なくとも週に1回は行きます。山形の温泉は本当に素晴らしいです。

それから、ベッドで寝るよりも布団で寝る方が好きなので、家でも布団を敷いています。



UKR

ウクライナと日本を比較すると、類似点よりも違いを見つけるのが簡単です。多くのウクライナ人が日本の文化に興味を持っているため、マンガ、アニメ、食べ物などがウクライナでもかなり人気があります。しかし、日本人が他の国の料理を自分たちの好みに合わせるように、ウクライナでも同じだと思います。

たとえば、私はコーヒーが好きですが、ウクライナでは日本より植物性ミルクの選択肢が多くココナッツミルクで抹茶ラテが人気のあるドリンクです。

しかし、驚いたことに、私が尋ねた日本人は誰もそれを飲んだことがなかったのです。他の点に関しても、比較すると違いや類似点が見つかると思います。

たとえば、伝統的な温泉や旅館は、古くから存在する日本の文化の一例です。実は、ウクライナでも同様のものがあります。しかし、日本の温泉やウクライナの天然温泉に行ったことがないため、私は日本とウクライナの間でこのような共通点が存在することさえ知りませんでした。

両国の温泉文化に共通しているのは、自然の恵みを活かし、健康やリラックスを気遣うことです。日本の温泉文化は伝統的な温泉浴を重視する一方、ウクライナの温泉文化は医療目的でより顕著です。

5. ここが変だよ日本人逆にゲストから質問(手短に、2つ位考えて下さい。)



UKR

1. 日本語では、丁寧な言葉と普通の言葉には大きな違いがあります。最近、私はこのようなスタイルに対する真剣な態度の理由について興味を持っています。そのため、皆さんにこの質問をすることにしました。

2. 異なる国の人々に関する多くの偏見があります。たとえば、多くの人々がイタリア人は非常に情熱的だと考えたり、フランス人は毎朝クロワッサンを食べると考えたりします。多くのウクライナ人が日本に来ておりますが、日本人は方々はどのようにウクライナ人を見ておりますか



GBR

1. 決裁と回覧とは何の意味でしょうか？余計な仕事とストレスを生むでしょうか？
2. 大阪ではなぜエスカレーターで立つ側が入れ替わりませんか？



6. これからの日本や山形に何を望みますか？



UKR

山形や日本でやってみたいことがたくさんあります。ただし、私の日本語レベルはまだ不十分なので、まず最初に山形大学で日本語を学ぶ機会を利用したいと思います。

今年中に日本語能力試験のN2レベルに合格し、日本の作家の作品をオリジナルで読みたいと考えています。その後、日本の企業での仕事を見つけて、日本での職務経験を積みたいと思います。他文化の代表として貢献することで、社会に役立ちたいと思います。同時に、ウクライナに帰国した後に役立つ知識を身につけたいと思います。



GBR

日本がすべての国民に権利を拡大し続けることを願っています。日本はG7の中で同性婚を認めていない唯一の国ですが、パートナーシップ制度が確立されつつありますので、近いうちに同性婚が合法化されることを期待しています。また、山形県では最近、トランスジェンダーの男性が手術を受けることなく性別を変更できるという判決が下されました。このような前向きな流れが続くことを願っています。

また、日本に住む外国人やハーフの方々にとっても、より暮らしやすい環境が整えられることを願っています。

山形県は日本で数少ない女性知事のいる県です。山形がこの方向に進み続けるように願います。日本がより包括的で多様な人々を受け入れる社会になってほしいです。

それから、山形の魅力が世界に伝わるように望みます。

7. 最後にあなたの将来の夢は・・・



GBR

もっとたくさんの記事を書きたいし、世界中の美しい場所をできるだけたくさん訪れたいです！



UKR

現在はカフェでアルバイトをしており、コーヒー文化について多くのことを学んでいます。日本のコーヒー文化は私が慣れているものとは大きく異なるので、将来はウクライナで自分のカフェを開きたいと考えています。

終戦後の願望を言えば、日本で得た知識を活かして必ず祖国に帰り、経済の復興に貢献したいと思っています。

ありがとうございました。

○本日出席・前回修正出席

	会員総数	算出会員数	出席会員数	出席率
本日	48名		31名	
前回修正				

※本日の結果は2週間後に報告 ※修正は2週間前の結果報告

出席会員数÷算出会員数=出席率

算出会員数とは？ 出席義務会員+マイク免除会員の出席者

出席会員数とは？ 出席義務会員の出席者+マイク免除会員の出席者+マイク会員

◇5月の記念日◇

会員誕生日 武田 浩敬 君・本塚光一郎 君・鈴木 利明 君

結婚記念日 石山 祐介 君・渡邊 清則 君・三沢 寛 君

曾我 享宏 君・武田 秀則 君・武田 和夫 君

矢尾板信孝 君

奥様誕生日 渡邊 清則 君・寺崎 利彦 君・菊地 賀治 君

青山治右衛門 君・武田 秀則 君

企業創立記念日 武田 浩敬 君・石山 祐介 君・伊勢 和正 君